

Classi di parole: il verbo

Definizione

- ▶ I verbi sono parole che esprimono un'azione (es. *rompe*), un processo (es. *vivía*) o uno stato (es. *estará*), con la possibilità di esprimerli in diversi tempi.
- ▶ La loro forma può essere scomposta in:
 - **radice**, che fornisce il significato base al verbo (es. *particip-o*, *particip-en*, *particip-ar*);
 - **desinenze**, che forniscono i significati grammaticali di persona, numero, modo e tempo (es. *pens-á-ba-mos*).
- ▶ Le forme verbali, inoltre, possono essere:
 - **semplici**, se costituite da una sola parola (es. *llamáis*, *querían*, *saldremos*);
 - **composte**, se costituite da due parole, ovvero da un'ausiliare e un participio (es. *hemos hablado*, *había comido*, *habré construido*).
- ▶ La funzione del verbo è quella di nucleo del predicato di una frase (es. *El avión aterrizó en el aeropuerto de Málaga*).

ESERCIZIO

Indica la radice delle seguenti forme verbali:

- ❑ *entiendo, entenderás, entendía, entendido;*
- ❑ *resistiría, resistimos, resistiendo, resistiré;*
- ❑ *ayudéis, ayudarán, ayudaba, ayudar.*

La coniugazione verbale

- ▶ È l'insieme di tutte le forme che può assumere un verbo.
- ▶ Esistono tre modelli di **coniugazione** in base alla terminazione dei verbi:
 - la 1^a coniugazione è quella dei verbi il cui infinito finisce in *-ar* (es. *mejorar*);
 - la 2^a coniugazione è quella dei verbi il cui infinito finisce in *-er* (es. *ofrecer*);
 - la 3^a coniugazione è quella dei verbi il cui infinito finisce in *-ir* (es. *medir*).
- ▶ I **verbi regolari** sono quelli che hanno la stessa radice in tutte le forme verbali (es. *saltar*, *correr*, *vivir*).
- ▶ Alcuni verbi regolari, tuttavia, presentano dei cambiamenti ortografici nella radice:
 - es. *sac-ar* > *saqu-é*
 - es. *pag-ar* > *pagu-é*
 - es. *cog-er* > *coj-o*
 - es. *venc-er* > *venz-o*
 - es. *rez-ar* > *rec-é*

ESERCIZIO

Che cambiamenti ortografici riguardano questi verbi?

- ❑ *fingir* > *finjo*
- ❑ *secar* > *seque*
- ❑ *rechazar* > *rechace*
- ❑ *tragar* > *trague*
- ❑ *convencer* > *convenza*

La persona e il numero

- ▶ Il verbo ha tre persone grammaticali e un numero (singolare o plurale):
 - la 1^a persona (es. *trabaj-o-∅*, *trabaj-a-mos*), che si riferisce al parlante;
 - la 2^a persona (es. *trabaj-a-s*, *trabaj-á-is*), che si riferisce all'ascoltatore;
 - la 3^a persona (es. *trabaj-a-∅*, *trabaj-a-n*), che si riferisce a qualcuno che non è né il parlante né l'ascoltatore.

NB Le forme di cortesia *usted/es* si riferiscono all'ascoltatore ma il verbo si coniuga alla 3a persona.

NB L'unica eccezione è la seconda persona singolare del *pretérito perfecto simple* (es. *dijiste* // **dijistes*).

ESERCIZIO

Qual è la persona e il numero di queste forme verbali?

- ☐ *huele*
- ☐ *vine*
- ☐ *serás*
- ☐ *han anunciado*
- ☐ *cabíamos*
- ☐ *juzguéis*

Tempo e modo

- ▶ In riferimento al momento in cui si colloca il parlante, i verbi possono esprimere tre tempi verbali:
 - Il **presente**, che indica che un fatto avviene nel momento in cui si trova il parlante (es. *hablas*);
 - Il **passato** (*pretérito*), che indica che un fatto è successo prima del momento in cui si trova il parlante (es. *hablaste*);
 - Il **futuro**, che indica che un fatto succederà dopo il momento in cui si trova il parlante (es. *hablará*).
- ▶ Il modo verbale indica l'atteggiamento del parlante dinanzi a ciò che esprime il verbo. Ci sono tre modi:
 - l'**indicativo**, che presenta un fatto come reale o oggettivo (es. *La Tierra gira alrededor del sol*);
 - il **congiuntivo**, che presenta un desiderio, un fatto possibile o irreale (es. *¡Ojalá llueva!*; *Tal vez venga Martín a la fiesta*; *Me hubiera gustado ser invisible*);
 - l'**imperativo**, che presenta ordini o richieste (es. *Ven conmigo*; *Permanezcan sentados*).

ESERCIZIO

Indica il modo verbale e il valore delle seguenti frasi:

- ☐ *La NASA ha scoperto manantiales de agua en Marte.*
- ☐ *Quizá descubran una vacuna contra la malaria.*
- ☐ *Cierra la puerta, por favor.*
- ☐ *La India es el segundo país más poblado, después de China.*
- ☐ *¡Qué tengas un buen viaje!*
- ☐ *¡Guardad silencio!*
- ☐ *Lo que hubiera dado de pequeño por una bicicleta como esta.*

Le forme non personali

- ▶ Sono forme verbali che non hanno desinenze verbali e che pertanto non hanno né persona, né numero, né tempo, né modo.
- ▶ Ci sono tre forme non personali:
 - l'**infinito**, che si forma aggiungendo alla radice la terminazione *-r* attraverso le vocali tematiche *a*, *e* o *i* in base alla coniugazione (es. *viajar*, *beber*, *cubrir*);
 - il **gerundio**, che si forma aggiungendo alla radice la terminazione *-ndo* attraverso la vocale tematica *a* per la 1ª coniugazione e la variante *ie* per la 2ª e la 3ª coniugazione (es. *bailando*, *cociendo*, *traduciendo*);
 - il **participio**, che si forma aggiungendo alla radice la terminazione *-do* attraverso la vocale tematica *a* per la 1ª coniugazione e la vocale tematica *i* per la 2ª e la 3ª coniugazione (es. *gritado*, *mordido*, *seguido*).

Alcuni verbi hanno participi irregolari, che si costruiscono con le terminazioni *-to*, *-cho* e *-so* (es. *escrito*, *dicho*, *impreso*), e altri hanno due participi, uno regolare e uno irregolare (es. *freír* > *freído*, *frito*; *imprimir* > *imprimido*, *impreso*).

ESERCIZIO

Scegli la forma di participio adeguata ad ogni caso.

- ❑ *Los libros impresos/imprimidos deben llevar el número del ISBN.*
- ❑ *He impreso/imprimido el documento completo.*
- ❑ *Tráigame dos huevos fritos/freídos, por favor.*
- ❑ *Cuando hayas frito/freído los filetes, no olvides apagar el fuego.*

La coniugazione: il modo indicativo

FORME SEMPLICI	FORME COMPOSTE
Presente (es. canto, temo, parto)	Pretérito perfecto compuesto (es. he cantado, he temido, he partido)
Pretérito imperfecto (es. cantaba, temía, partía)	Pretérito pluscuamperfecto (es. había cantado, había temido, había partido)
Pretérito perfecto simple/indefinido (es. canté, temí, partí)	Pretérito anterior (es. hube cantado, hube temido, hube partido)
Futuro imperfecto/simple (es. cantaré, temeré, partiré)	Futuro perfecto/compuesto (es. habré cantado, habré temido, habré partido)
Condicional simple (es. cantaría, temería, partiría)	Condicional compuesto (es. habría cantado, habría temido, habría partido)

La coniugazione: il modo congiuntivo

FORME SEMPLICI	FORME COMPOSTE
Presente (es. cante, tema, parta)	Pretérito perfecto (es. haya cantado, haya temido, haya partido)
Pretérito imperfecto (es. cantara/se, temiera/se, partiera/se)	Pretérito pluscuamperfecto (es. hubiera/se cantado, hubiera/se temido, hubiera/se partido)
Futuro simple (es. cantare, temiere, partiere)	Futuro compuesto (es. hubiere cantado, hubiere temido, hubiere partido)

La coniugazione: il modo imperativo

FORMA SEMPLICE

Presente

(es. canta, teme, parte)

ESERCIZIO

La primera vez que fui a Galicia, mis amigos me llevaron al río del Olvido. Mis amigos me dijeron que los legionarios romanos, en los antiguos tiempos imperiales, habían querido invadir estas tierras, pero de aquí no habían pasado: paralizados por el pánico, se habían detenido a la orilla de este río. Y no lo habían atravesado nunca, porque quien cruza el río del Olvido llega a la otra orilla sin saber quién es ni de dónde viene.

Yo empezaba mi exilio en España, y pensé: si bastan las aguas de un río para borrar la memoria. ¿qué pasará conmigo, resto de un naufragio, que atravesé toda una mar?

Pero yo había recorrido los pueblecitos de Pontevedra y Orense, y había descubierto tabernas y cafés que se llamaban *Uruguay* o *Venezuela* o *Mi Buenos Aires Querido*. Y todo eso era de los gallegos que habían regresado de América y sentían, ahora, la nostalgia al revés. Ellos se habían marchado de sus aldeas, y al cabo de muchos años estaban de vuelta en su tierra de origen, y nunca habían olvidado nada. Ni al irse, ni al estar, ni al volver: nunca habían olvidado nada. Y ahora tenían dos memorias y tenían dos patrias.

(Eduardo Galeano, *El río del olvido*)

I verbi irregolari

- ▶ Sono quei verbi che presentano qualche cambiamento rispetto al modello di coniugazione a cui appartengono nella radice, nella desinenza o in entrambe.
- ▶ Irregolarità nella radice:
 - sostituzione di una vocale con un dittongo (es. *sentir* > *siento*, *adquirir* > *adquiero*, *soltar* > *suelto*, *jugar* > *juego*);
 - cambiamento di una vocale (es. *pedir* > *pido*, *poder* > *pude*, *saber* > *sepa*);
 - cambiamento di un consonante (es. *hacer* > *hago*, *saber* > *supe*, *poner* > *puse*);
 - aggiunta di una consonante (es. *conocer* > *conozco*, *tener* > *tenga*, *traer* > *traigo*);
 - aggiunta di una vocale e di una consonante (es. *estar* > *estuve*);
 - eliminazione di qualche elemento (es. *hacer* > *haré*, *poner* > *pon*);
 - eliminazione di una vocale e aggiunta di una consonante (es. *poner* > *pondré*, *valer* > *valdré*);
 - radici diverse (es. *ser* > *soy*, *es*, *era*, *fui*; *ir* > *voy*, *iba*, *fui*, *yendo*).

► Irregolarità nelle desinenze:

- cambiamento nella desinenza della 1^a e della 3^a persona singolare del *pretérito perfecto simple* (*perfectos fuertes*), che diventando -e e -o atone (es. *poder* > *pude*, *pudo*; *hacer* > *hice*, *hizo*);
- aggiunta della -y alla desinenza della 1^a persona del singolare del presente dell'indicativo (es. *doy*, *estoy*, *soy*, *voy*). Il verbo *haber* l'aggiunge alla 3^a persona del singolare (es. *hay*);
- cambiamento nella terminazione dei participi (es. *escrito*, *dicho*, *impreso*).

ESERCIZI

Commenta le irregolarità di queste forme verbali.

- ❑ *dormir* > *duermo*
- ❑ *venir* > *venga*
- ❑ *mentir* > *miento*
- ❑ *satisfacer* > *satisfago*
- ❑ *dormir* > *durmamos*

Commenta le forme verbali irregolari di queste frasi.

- ❑ *Será difícil que convenzas a nadie con esa teoría tan descabellada.*
- ❑ *Necesitamos a alguien que sepa mucho sobre ese tema.*
- ❑ *No le obligues a que firme algo sin que lo haya leído antes.*

I verbi difettivi e pronominali

- ▶ I **verbi difettivi** sono quei verbi che non hanno una coniugazione completa. (es. *soler*, *balbucir*). Tra questi ci sono anche:
 - i verbi che si coniugano solo alla 3^a persona singolare (*verbos unipersonales*), ovvero il verbo *haber* e i verbi che indicano fenomeni naturali (es. *llover*, *anochece*, *nevar*);
 - i verbi che si coniugano solo alla 3^a persona singolare e plurale (es. *ocurrir*, *suced*).
- ▶ I **verbi pronominali o riflessivi** sono quei verbi che si coniugano sempre con un pronome che fa parte del verbo e che non svolge alcuna funzione (es. *arrepentirse*, *quejarse*, *fugarse*).

Alcuni verbi, tuttavia, possono comparire anche senza il pronome, con nessuna variazione di significato (es. *morirse*), con una lieve modifica del significato (es. *irse*) o con una totale modifica del significato (es. *quedarse*).

ESERCIZIO

Commenta i verbi pronominali delle seguenti frasi:

- ☐ *Marcos no se atreve a subir en la noria.*
- ☐ *Anoche no me dormí hasta muy tarde.*
- ☐ *¿Os acordáis de nuestra antigua casa?*
- ☐ *Varios senadores se abstuvieron en la votación,*
- ☐ *Me salté un capítulo entero.*

Il verbo nella frase

- ▶ Da un pdv sintattico il verbo, in base alla sua funzione o ai complementi che richiede, può essere classificato tra:
 - i **verbi transitivi**, che richiedono un complemento diretto (*complemento de objeto directo o implemento*): es. *Ayer comimos paella*;
 - I **verbi intransitivi**, che non richiedono un complemento diretto: es. *Llegamos a Lisboa*.

NB Alcuni verbi che in genere sono transitivi possono essere usati come intransitivi (es. *Ayer comimos a las tres*) e viceversa (es. *Viví una experiencia increíble*).

- i **verbi copulativi** (*verbos atributivos*), che svolgono la funzione di nucleo del predicato e che servono a unire il soggetto al suo attributo (es. *Eva es veterinaria*; *El suelo está mojado*; *Albert parece muy serio*).

NB A volte i verbi *ser* ed *estar* non sono copulativi (es. *La reunión fue ayer*; *El Museo Dalí está en Figueres*).

ESERCIZIO

Commenta i verbi di queste frasi.

- ☐ *Julio Verne publicó Veinte mil leguas de viaje submarino en 1870.*
- ☐ *Monet es el máximo representante del Impresionismo.*
- ☐ *Ulises viajó de isla en isla durante años hasta regresar a Ítaca.*
- ☐ *Muchos dirigentes están preocupados por el futuro del planeta.*
- ☐ *El pintor francés Gauguin vivió durante años en Tahití.*
- ☐ *El vasco es una lengua de origen incierto.*
- ☐ *Mozart dedicó toda su vida a la música.*
- ☐ *La expresión de la Mona Lisa parece apacible y serena.*

Perifrasi verbali

- ▶ Una perifrasi verbale è una costruzione sintattica che forma un solo nucleo del predicato e che è costituita da:
 - un **verbo ausiliare** che, coniugato, comunica la persona, il numero, il tempo e il modo;
 - un **verbo principale** che, in forma non personale, comunica il significato lessicale (es. *Estaba leyendo*).
- ▶ Il verbo ausiliare e il verbo principale possono essere uniti:
 - direttamente (es. *Puede llover*);
 - attraverso una preposizione (es. *Empieza a llover*);
 - attraverso una congiunzione (es. *Tiene que llover*).
- ▶ Spesso in una perifrasi compaiono più verbi ausiliari concatenati (es. *Voy a tener que ponerme a estudiar*).

In base al significato del verbo ausiliare, esistono diverse tipologie di perifrasi verbali:

- ▶ quelle che si riferiscono all'azione verbale e che indicano se l'azione espressa dal verbo principale è conclusa oppure no:
- *PV perfectivas*, che esprimono un'azione terminata o interrotta (es. *Acabamos de llegar; Ha dejado de nevar; Llegó a ser campeón*);
- *PV incoativas o ingresivas*, che esprimono un'azione che sta iniziando o che sta per iniziare (es. *Ha empezado a trabajar; Lidia va a hablar; Se puso a reír de repente*);
- *PV iterativas*, che esprimono un'azione che si ripete (es. *Volví a leer los apuntes; ¿Soléis visitar a vuestra familia con frecuencia?*);
- *PV durativas*, che esprimono un'azione in corso (es. *Llevo pensándolo varios días; Estamos estudiando desde las tres*).

- ▶ Quelle che si riferiscono alla modalità e che danno informazioni sull'atteggiamento del parlante:
 - *PV obbligatorias o de necesidad* (es. *Hay que escuchar a los demás; Debemos rellenar el formulario*);
 - *PV de posibilidad o probabilidad* (es. *Puede llegar en cualquier momento; Deben de ser las cinco*).
- ▶ E quelle che esprimo altri valori:
 - *PV de capacitación y permiso* (es. *Ya puedo conducir*);
 - *PV aproximativas* (es. *Esto viene a costar cinco euros; El autobús viene tardando veinte minutos*).

ESERCIZI

Commenta la struttura delle perifrasi verbali di queste frasi.

- ❑ *Te tengo dicho que no llames tan tarde.*
- ❑ *No ha dejado de llover en toda la noche.*
- ❑ *Tendrías que decidir algo cuanto antes.*
- ❑ *¿Sigues yendo todos los días al gimnasio?*

Indica se il nucleo del predicato di queste frasi è una perifrasi verbale oppure no.

- ❑ *¡Acaba de ordenar tu habitación inmediatamente!*
- ❑ *El avión con destino a Tenerife acaba de despegar.*

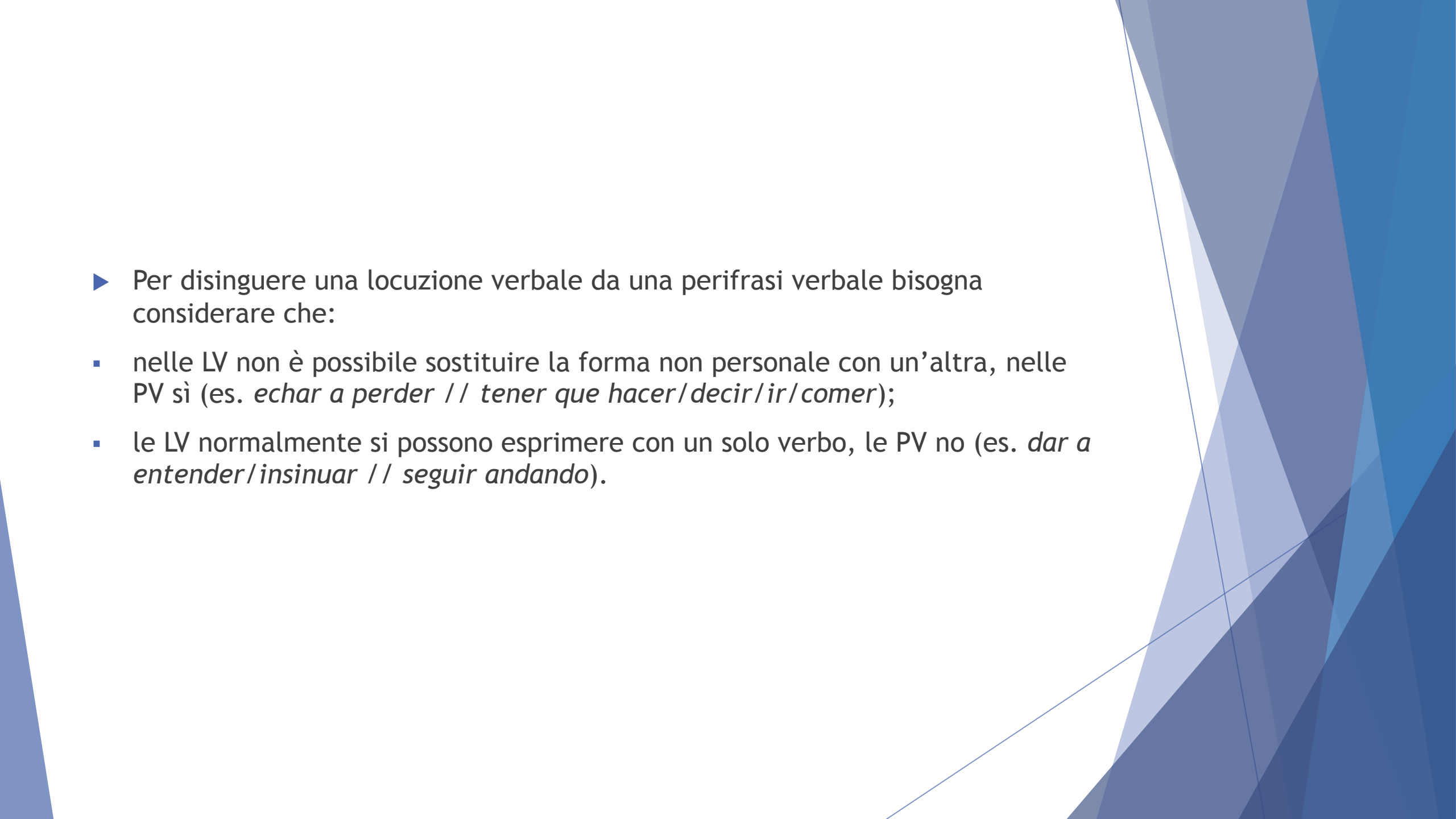
- ❑ *Volví a recoger el traje al tinte.*
- ❑ *Volví a cometer el mismo error.*

Classifica le perifrasi
che ci sono nelle
seguenti frasi:

- ☐ *Llevo esperando por lo menos media hora.*
- ☐ *El teléfono ha dejado de funcionar.*
- ☐ *Suelo desayunar un zumo de naranja.*
- ☐ *Al oír la noticia se echó a llorar desconsoladamente.*
- ☐ *Si cabe tanta gente, tiene que ser una casa muy grande.*
- ☐ *Hemos de apoyar la decisión de nuestra delegada.*
- ☐ *Las puertas pueden cerrarse de repente y pillarte el dedo.*
- ☐ *A estas horas debe de estar ya en casa.*
- ☐ *Un periódico debe ser imparcial.*

Le locuzioni verbali

- ▶ Una locuzione verbale è la combinazione di un verbo con altre parole che funziona come un solo nucleo del predicato e che ha un significato unitario (es. *Los marineros echan de menos a su familia; No se dio cuenta del error*).
- ▶ Alcune locuzioni sono formate da un verbo in forma personale e da un verbo in forma non personale (es. *Con el calor, la fruta se ha echado a perder; Bebe se dio a conocer en 2003 con «Malo»*).

- 
- ▶ Per distinguere una locuzione verbale da una perifrasi verbale bisogna considerare che:
 - nelle LV non è possibile sostituire la forma non personale con un'altra, nelle PV sì (es. *echar a perder* // *tener que hacer/decir/ir/comer*);
 - le LV normalmente si possono esprimere con un solo verbo, le PV no (es. *dar a entender/insinuar* // *seguir andando*).

ESERCIZI

Sostituisci le locuzioni verbali che sono presente nelle seguenti frasi con una un verbo che esprima lo stesso significato:

- ❑ *Julia me echará una mano con el trabajo.*
- ❑ *El portavoz dio a conocer los resultados de las elecciones.*
- ❑ *Cuando digas lo que piensas, ten en cuenta los sentimientos de los demás.*
- ❑ *No deis de lado a ningún compañero.*
- ❑ *Los periodistas hicieron frente a muchas dificultades para conseguir el reportaje.*

Indica se il nucleo del predicato di queste frasi è una locuzione verbale o una perifrasi verbale.

- ❑ *Alejandro Amenábar se dio a conocer con su película Tesis.*
- ❑ *El director ha llegado a conseguir un oscar y varios goya.*

La voce passiva ‘*ser* + participio’

- ▶ La costruzione ‘*ser* + participio’ è una perifrasi verbali che funziona come nucleo del predicato in proposizioni passive (es. *El náufrago fue rescatado por los guardacostas*).
- ▶ Nella voce passiva:
 - il soggetto (*sujeto paciente*) riceve l’azione del verbo;
 - il verbo deve essere transitivo (es. **es ido*);
 - l’eventuale agente (*complemento agente*) realizza l’azione del verbo.

ESERCIZI

Indica in quale di queste frasi compare un verbo alla voce passiva.

- ☐ *Los testigos del asalto han sido citados por el juez.*
- ☐ *El juez ha citado a los testigos del asalto.*

- ☐ *El festival de cine será inaugurado por la ministra de cultura.*
- ☐ *La ministra de cultura inaugurará el festival de cine.*

- ☐ *El árbitro suspendió el partido a causa de la lluvia.*
- ☐ *El partido fue suspendido por el árbitro a causa de la lluvia.*

Indica quali delle seguenti frasi ha un verbo transitivo e trasformale alla voce passiva.

- ☐ *Vivaldi compuso* Las cuatro estaciones *en el siglo XVIII.*
- ☐ *Ernest Hemingway vivió en España durante varios años.*
- ☐ *El presidente irá a Perú en viaje oficial.*
- ☐ *El arquitecto Frank O. Gehry diseñó el Museo Guggenheim de Bilbao.*

ESERCIZI DI COMPENDIO

Indica per ogni forma verbale:

- ❑ radice e desinenze;
- ❑ modo e tempo (semplice/composto);
- ❑ persona e numero;
- ❑ eventuali irregolarità;
- ❑ se eventualmente è difettivo o pronominale;
- ❑ se è transitivo, intransitivo o copulativo;
- ❑ se è una PV (anche passiva) o una LV.

¿Conocéis ese país en el que el león es el rey? Es Fabulandia, un lugar en el que los animales juegan a ser humanos. Y lo hacen tan bien que hasta nos dan lecciones y nos enseñan a no ser vanidosos, a ser más justos, a no despreciar a los más débiles. Escuchad sus consejos.

(Carlos Reviejo, *Déjame que te cuente*)

Leer un libro es volver a nacer. Es el camino para apropiarnos de un mundo y de una visión del hombre que, a partir de este momento, entran a formar parte de nuestro ser.

Una lectura disfrutada con riqueza y plenitud es la conquista más plena que puede hacer un hombre en su vida. Hay una condición esencial que hará que este regalo de los dioses sea para siempre. La lectura debe causarnos placer. Un placer que venga de lo más hondo del alma y que ha de quedarse allí intacto y disponible. Esto nos llevará a otro de los dones que concede la lectura y es la relectura. Así, volver a leer un libro tendrá siempre una condición reveladora y es esta: a cada lectura el libro se nos va a presentar con un nuevo rostro, con nuevos mensajes, con otros ángulos para percibir el mundo y los seres que lo pueblan.

Suele hablarse en estos tiempos de la desaparición del libro por obra de tecnologías aparentemente inevitables. Grave error el pensar así. El libro acompañará al hombre hasta su último día sobre la tierra. Cuidemos el libro, amemos el libro, en el libro se esconden las más secretas claves de nuestro paso por la tierra, el más absoluto testimonio de nuestra esencia como hombres. El libro es el mensajero de un más allá cuyo rostro no acabamos de percibir.

(Álvaro Mutis, Elogio de la lectura)